



PENTA

mountaineering helmet



ENGLISH SPECIFIC INSTRUCTIONS FOR USE PENTA – MOUNTAINEERING HELMET

TERMS (FIG. 1)

- 1 ... shell
- 2 ... sizing mechanism
- 3 ... chin strap
- 4 ... buckle
- 5 ... headlamp clip
- 6 ... inner padding

MARKING LEGEND (FIG. 7)

- A ... producer
- B ... conformity marking
- C ... batch number
- D ... head-band size range
- E ... European standard

INSTRUCTIONS FOR USE

This product is Personal Protective Equipment (PPE) category II for head protection. It protects the head against falling objects, hitting an obstacle and being pressed. It is only intended for professional use and rescue interventions. Do not use the product for other purposes or before reading and understanding the manual. Contact SINGING ROCK if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

Prior to each use verify the condition and function of the shell (cracks, deformation, ...), chin strap, buckles and sizing mechanism before each use. Any helmet cannot protect the user effectively in every situation. To get maximum protection, it must fit perfectly on the head and all adjustable parts must be tightened properly (fig. 4).

1) Release the buckles of headband system (pic. 3).
2) put the helmet on and use two buckles to adjust the straps to your head circuit (pic. 3).
3) lock the chin-strap buckle and adjust the strap to get the best fit (pic. 4).
4) properly tightened helmet shall not move on your head.

This helmet is designed to absorb part of impact energy by deforming the shell. This deformation can be invisible, that is why we recommend producer's inspection of the product and possibly replace the product if necessary. This helmet can be safely used in a temperature range from -20°C up to +30°C.

TRANSPORT AND STORAGE

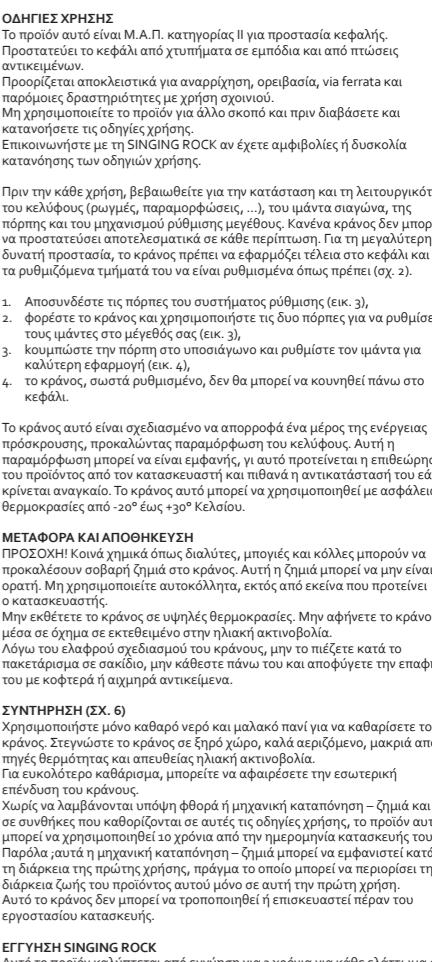
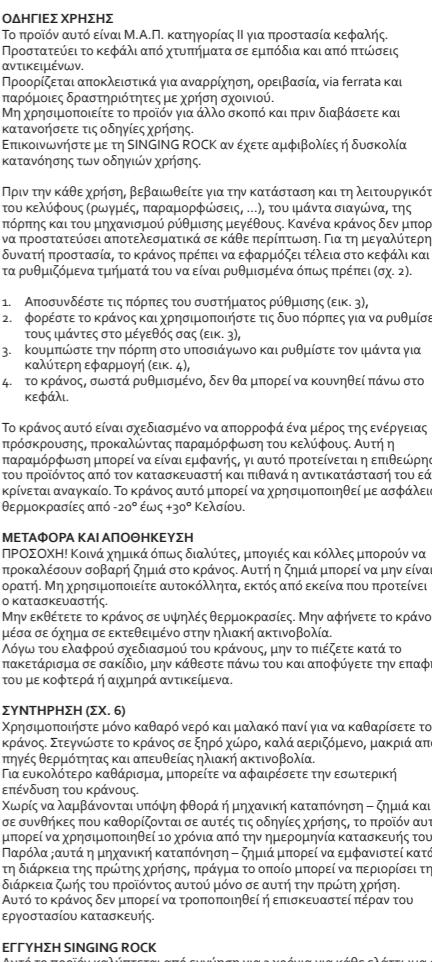
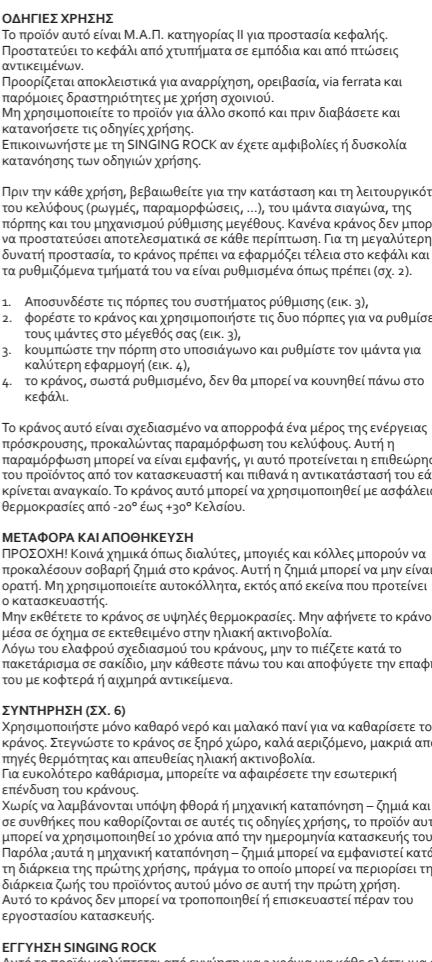
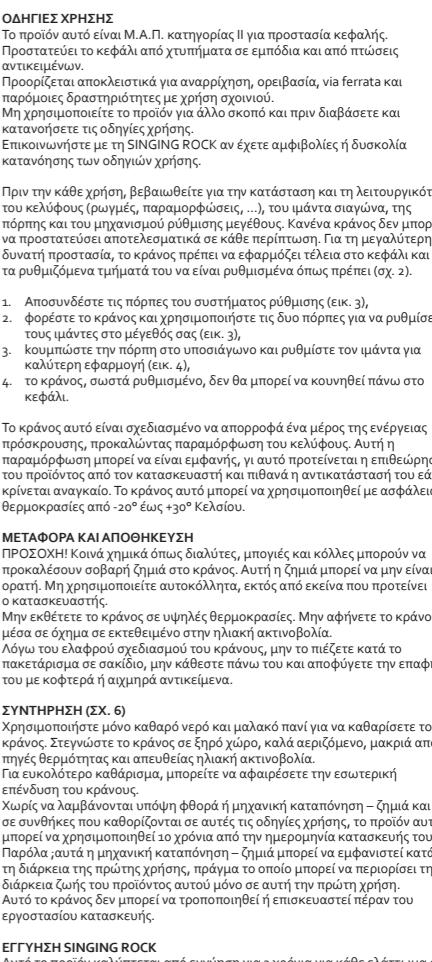
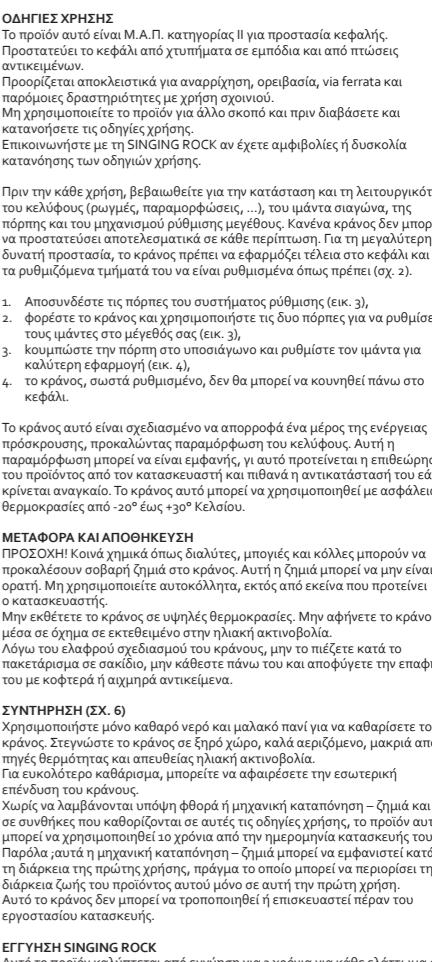
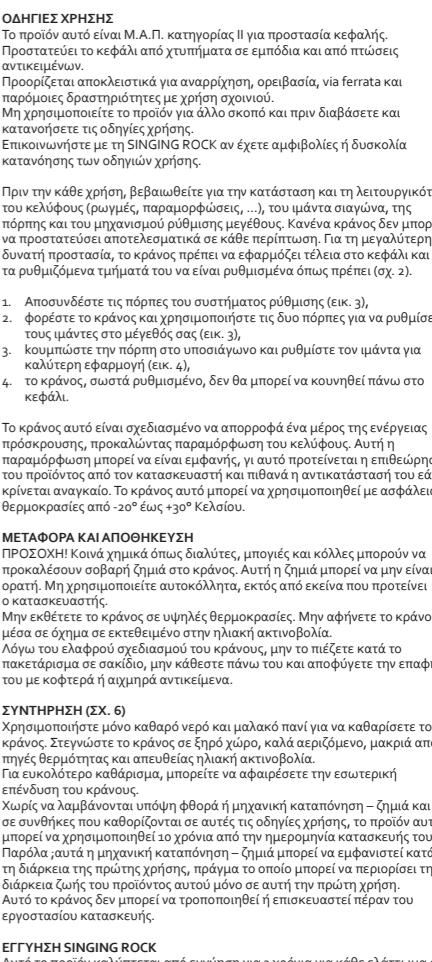
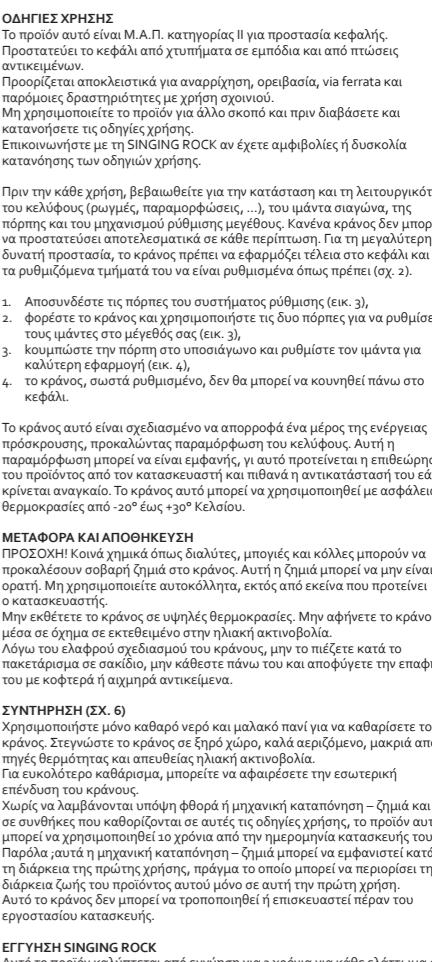
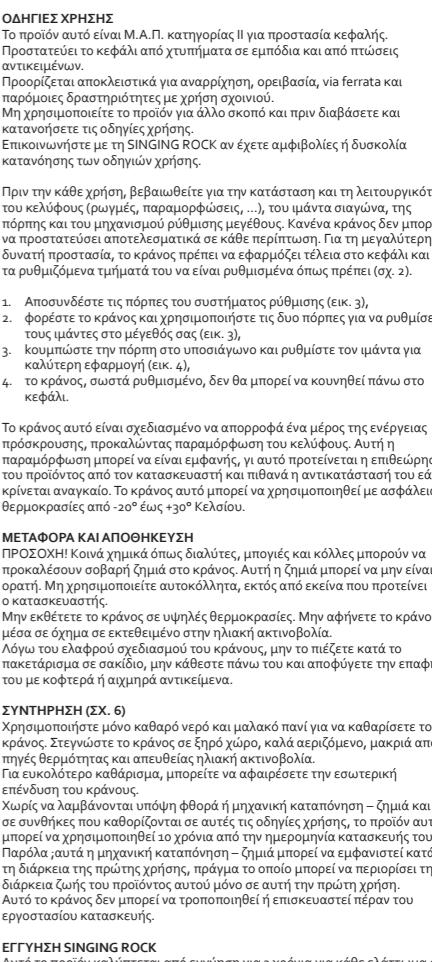
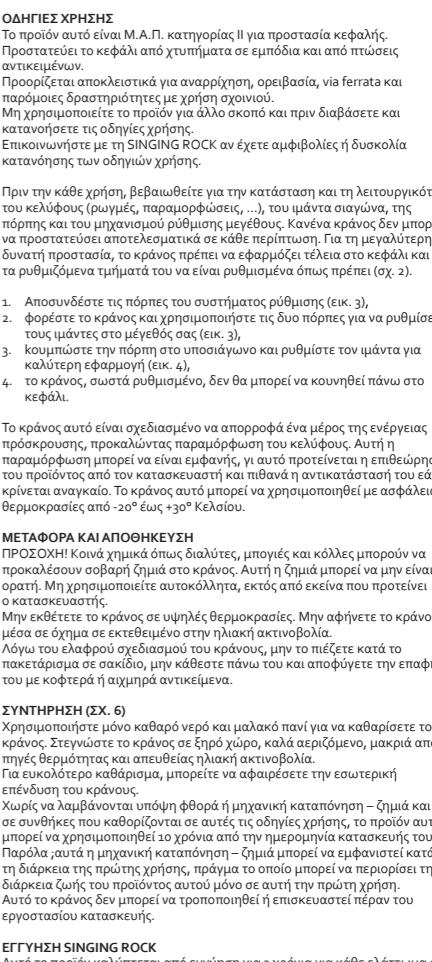
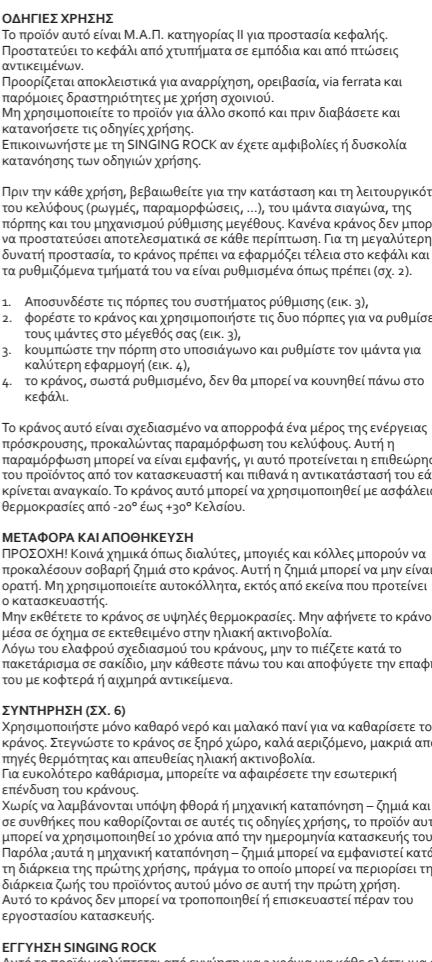
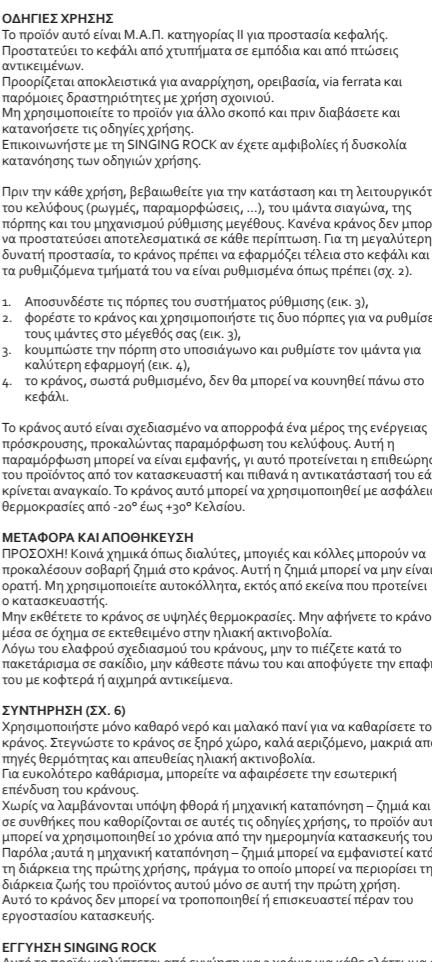
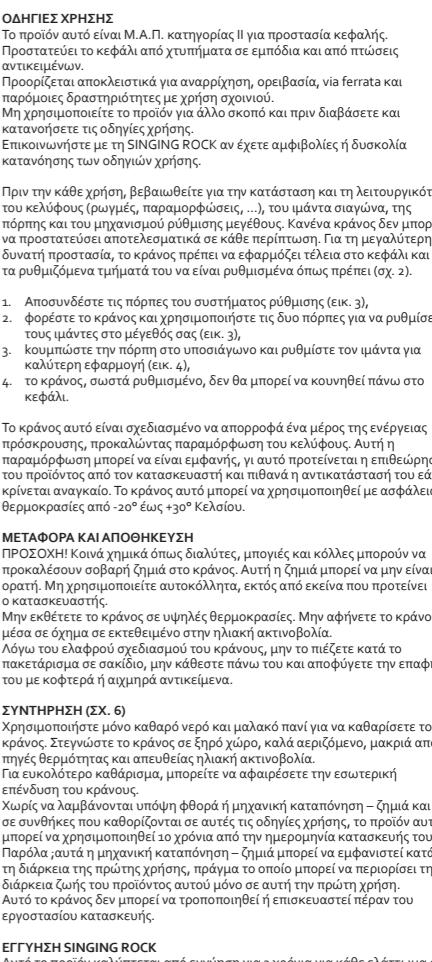
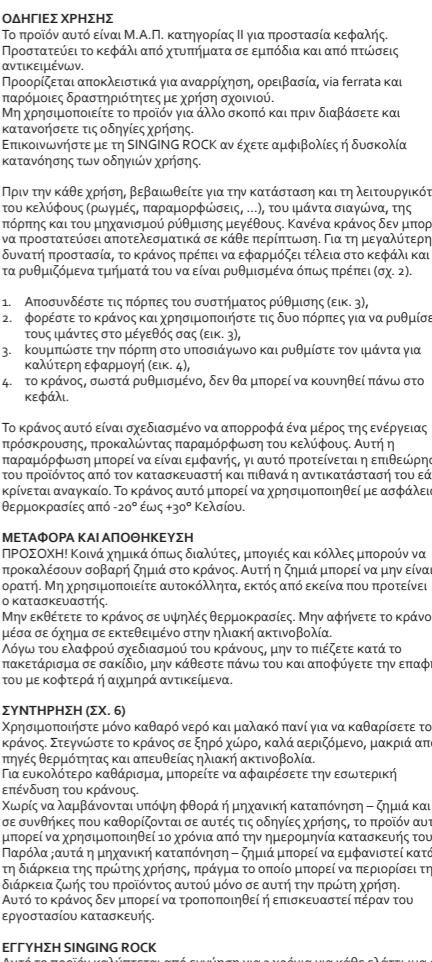
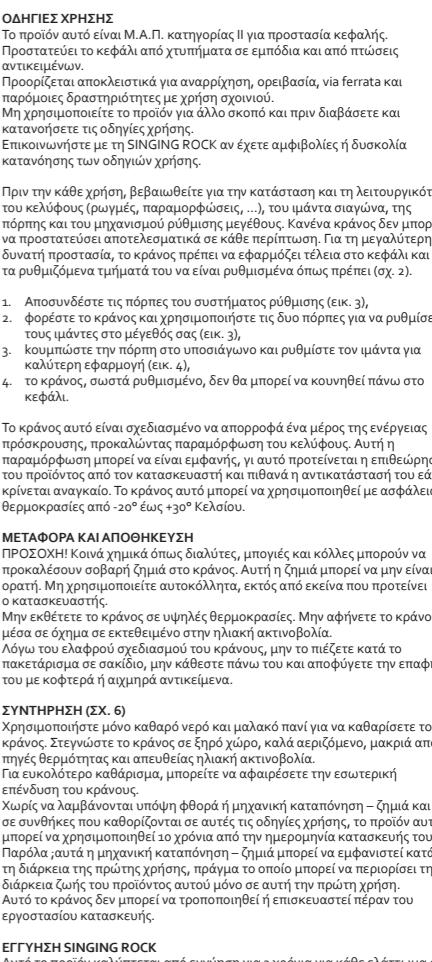
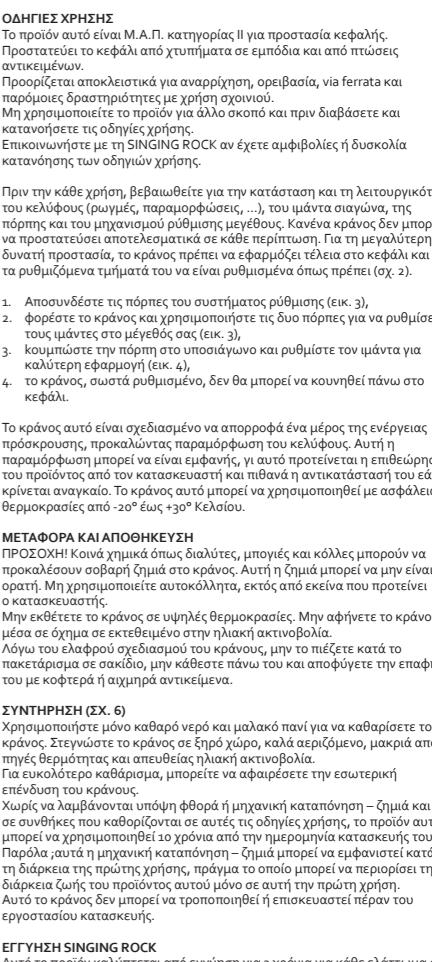
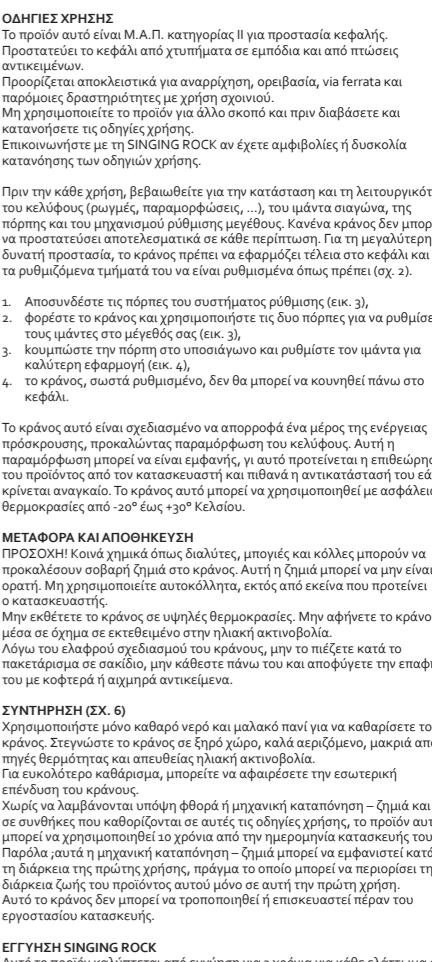
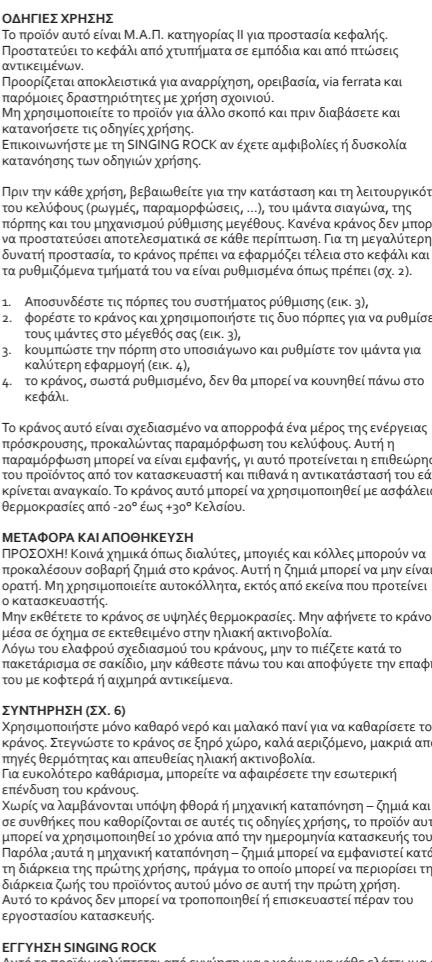
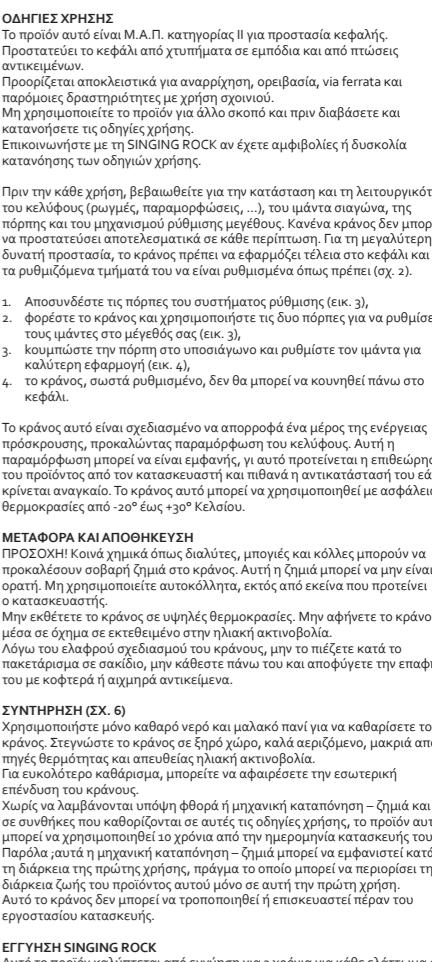
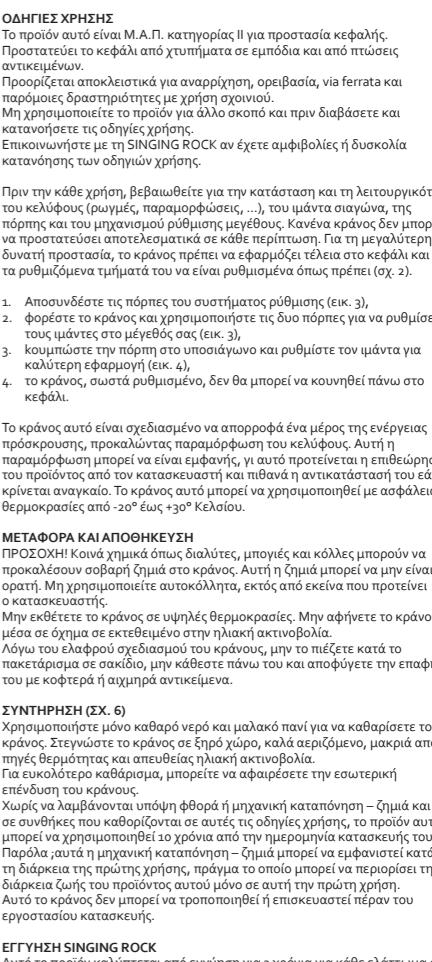
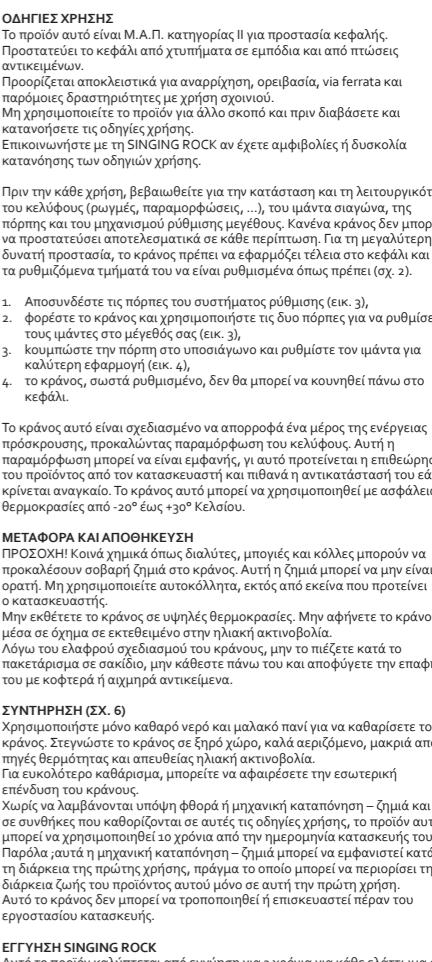
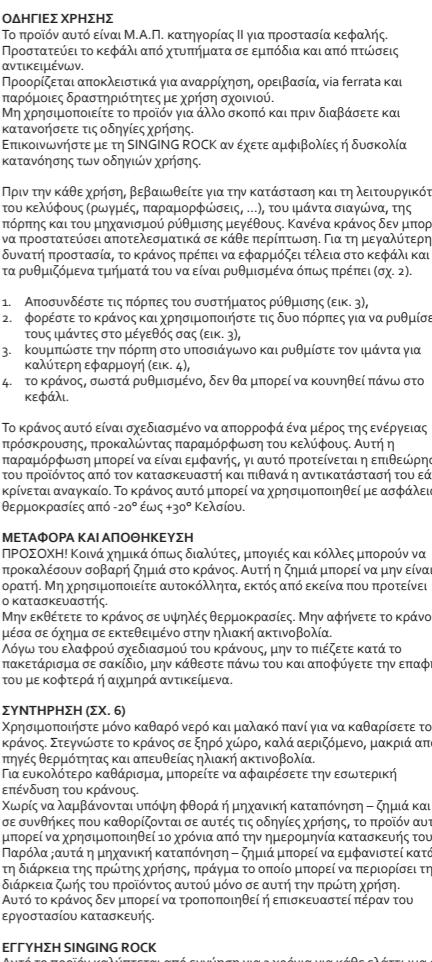
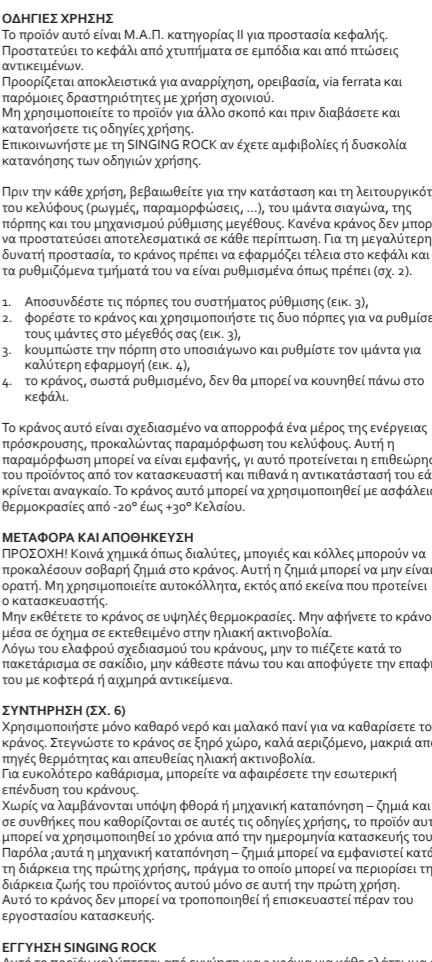
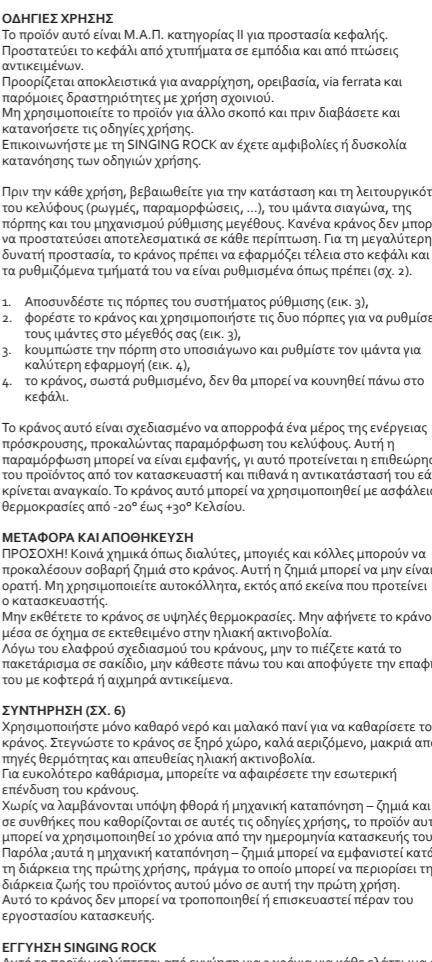
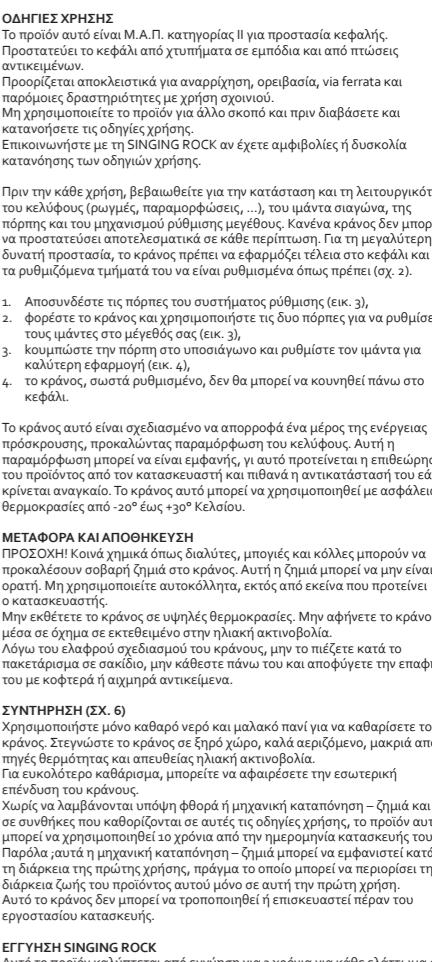
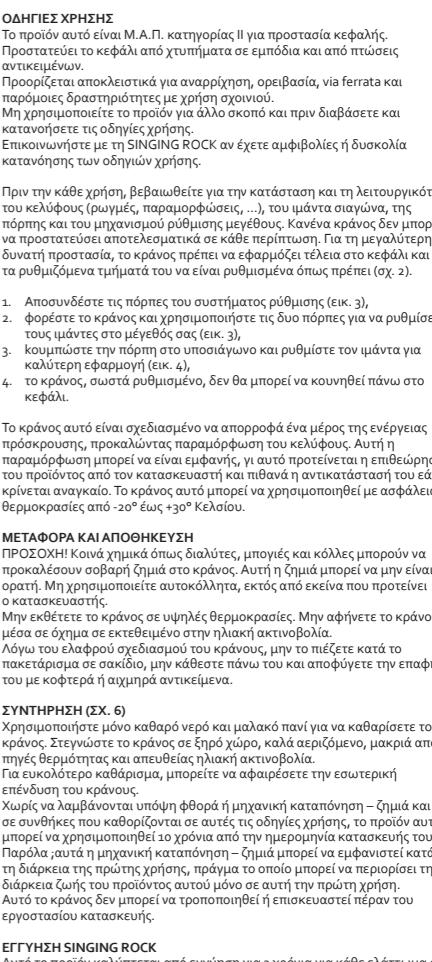
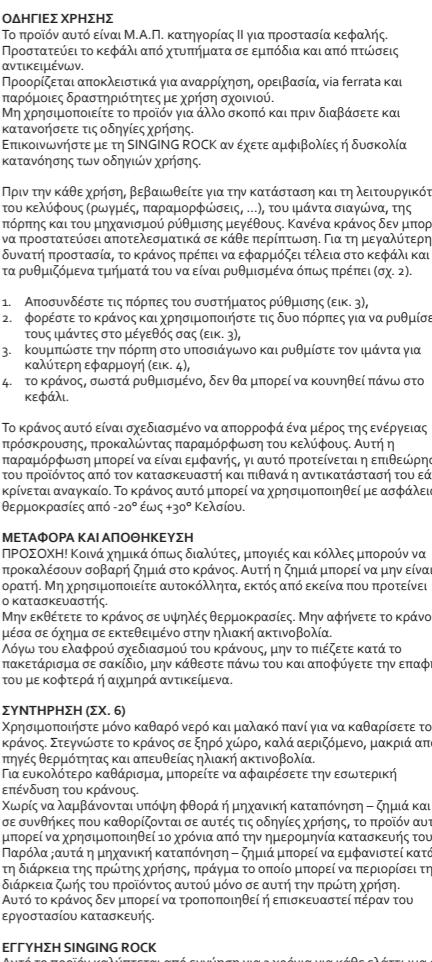
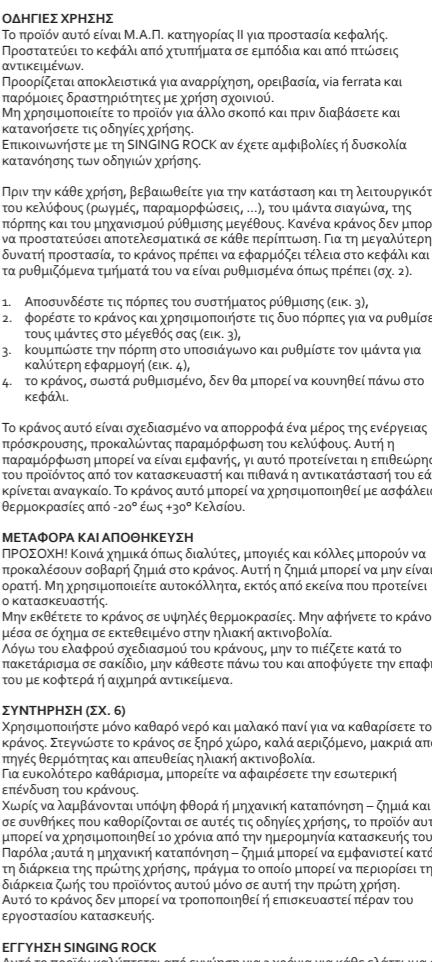
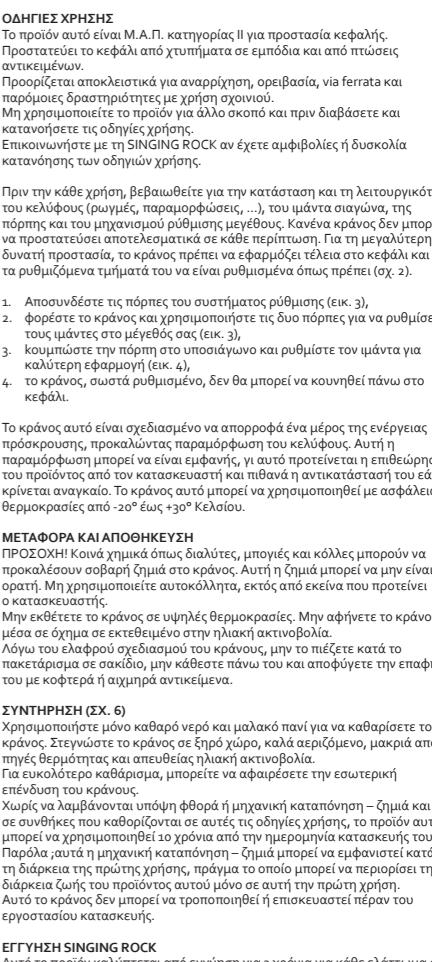
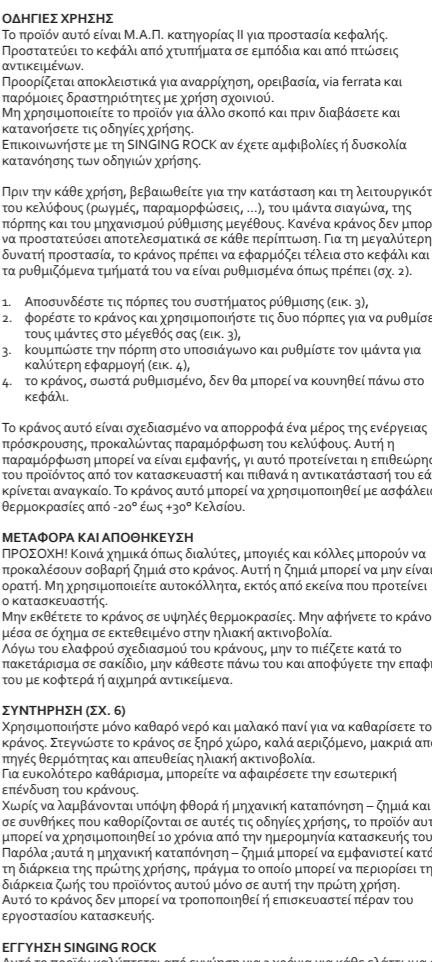
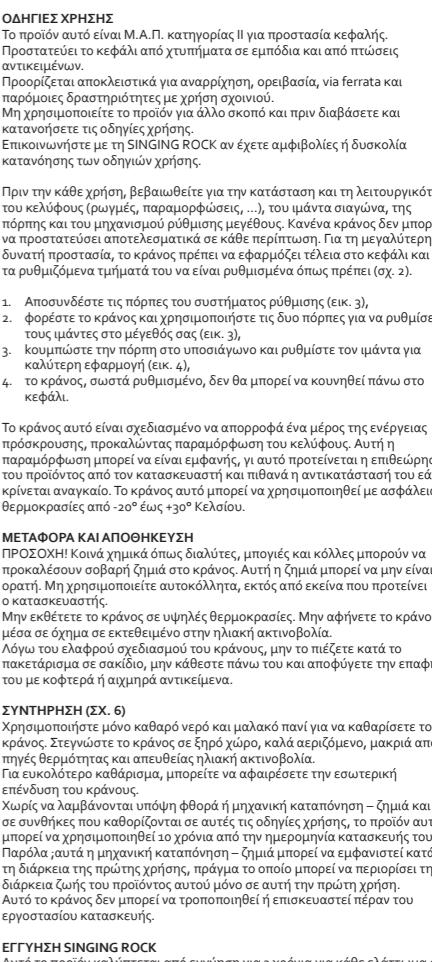
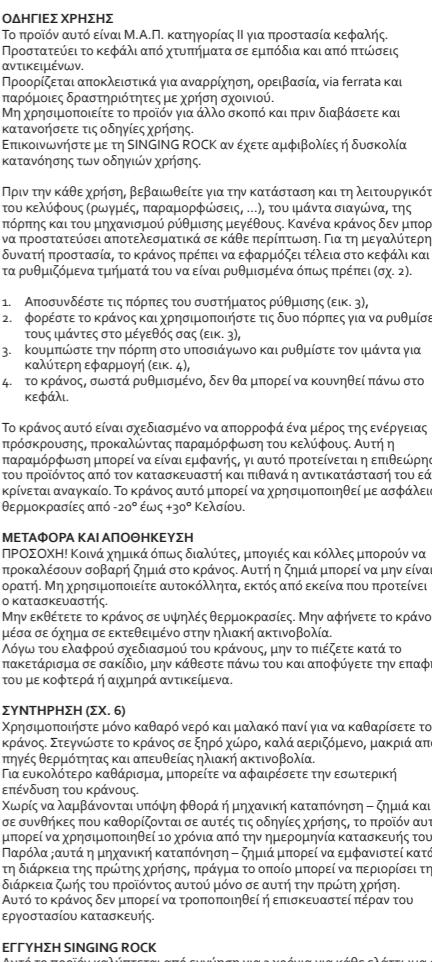
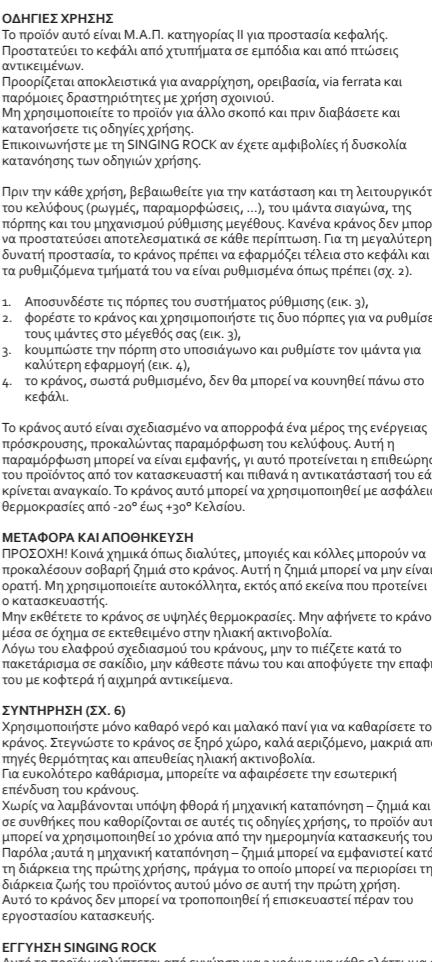
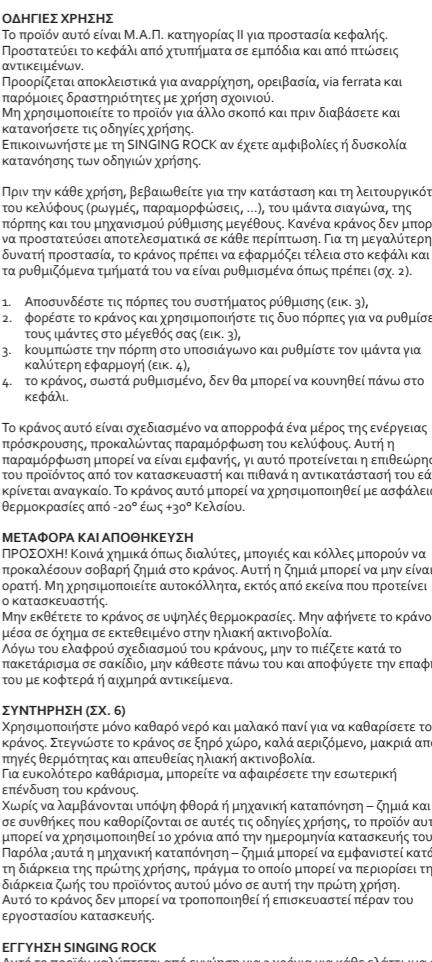
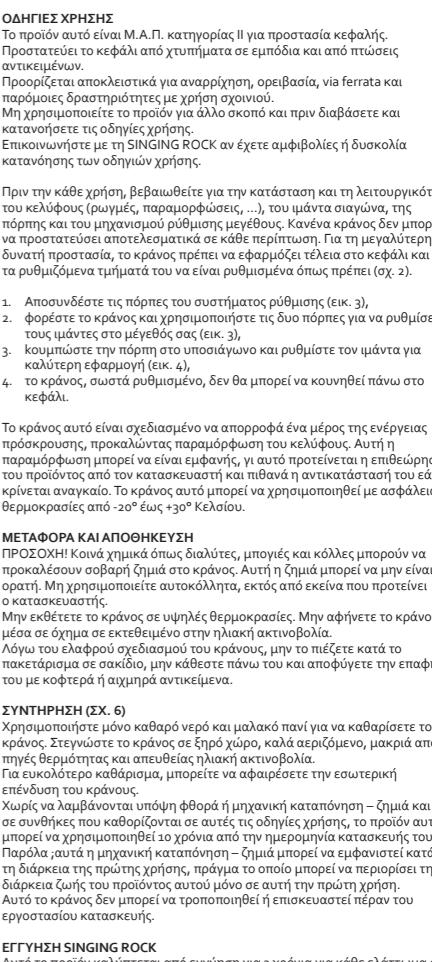
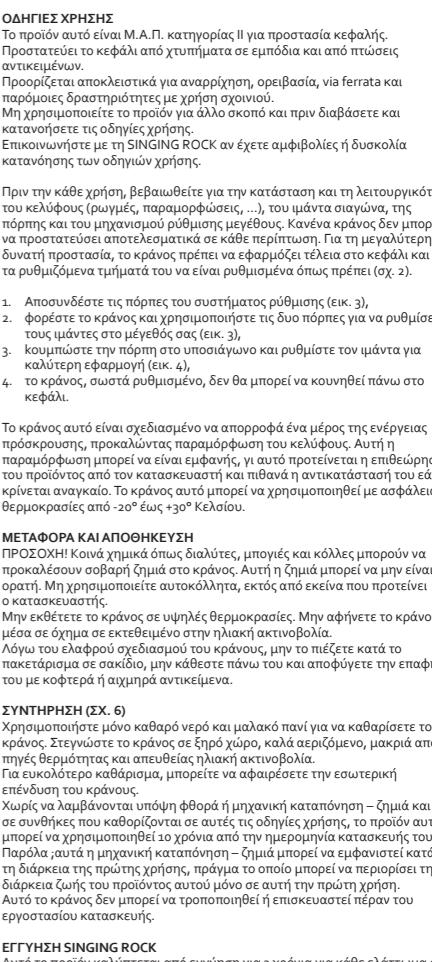
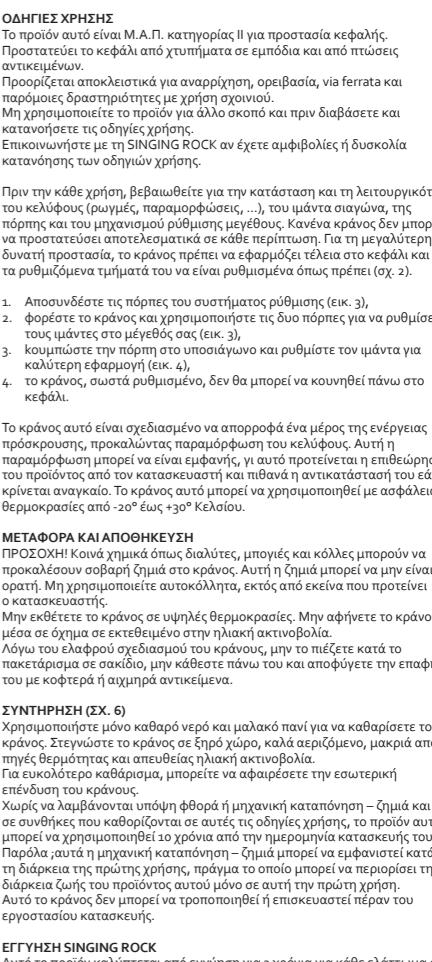
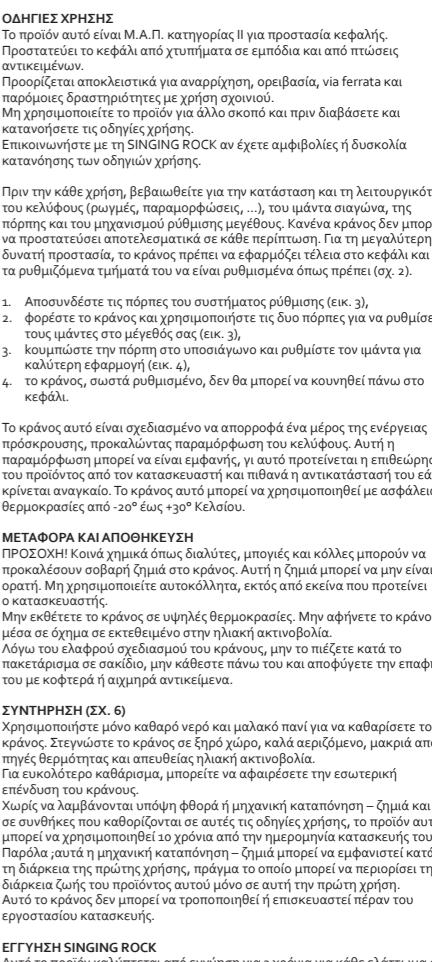
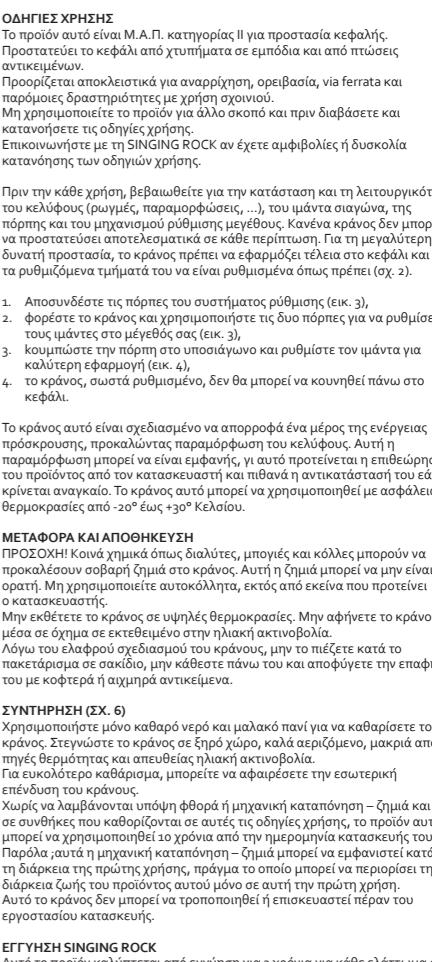
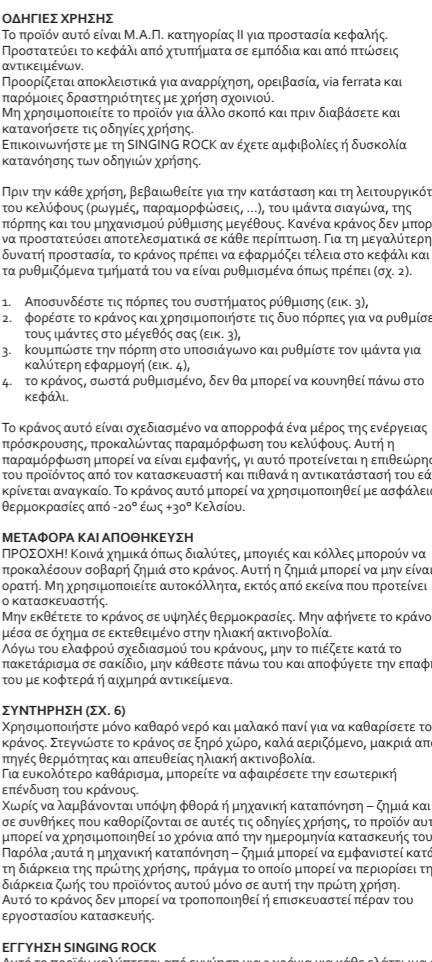
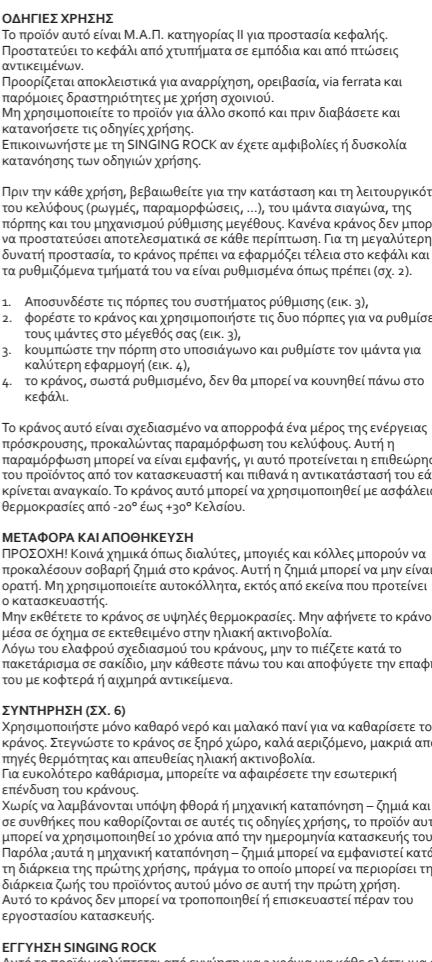
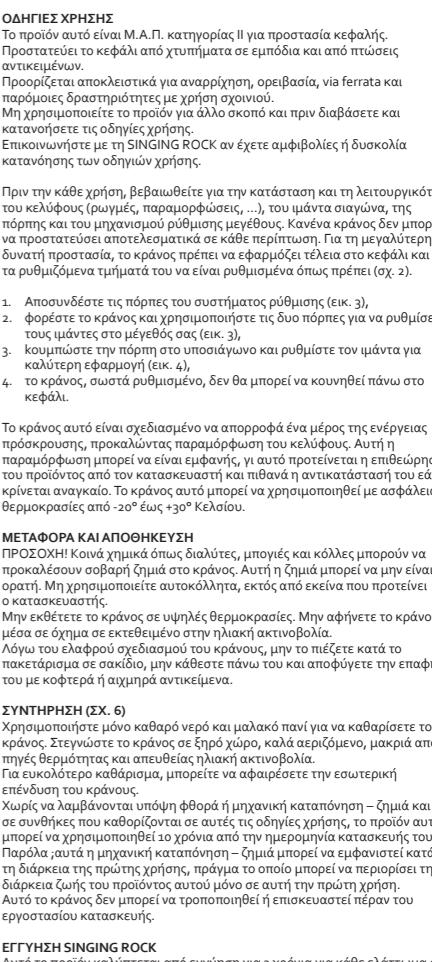
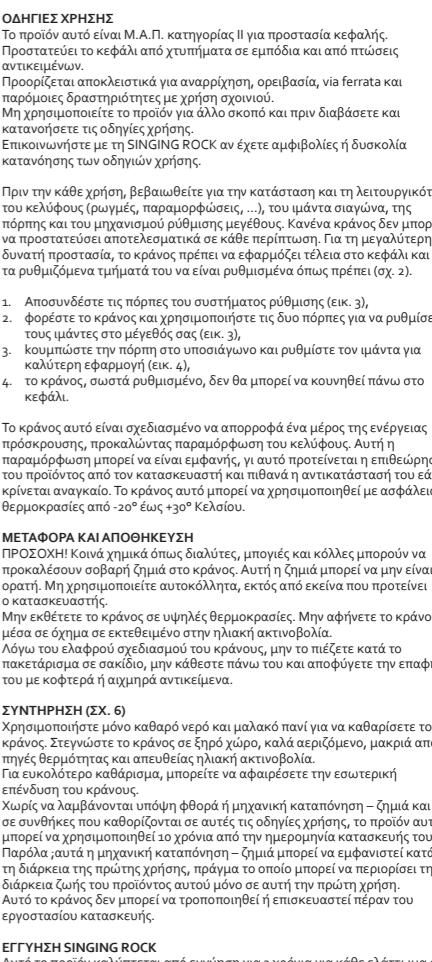
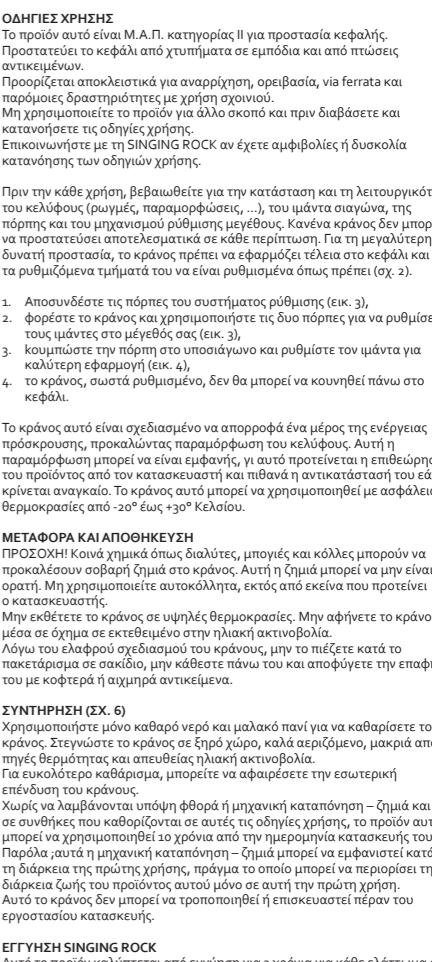
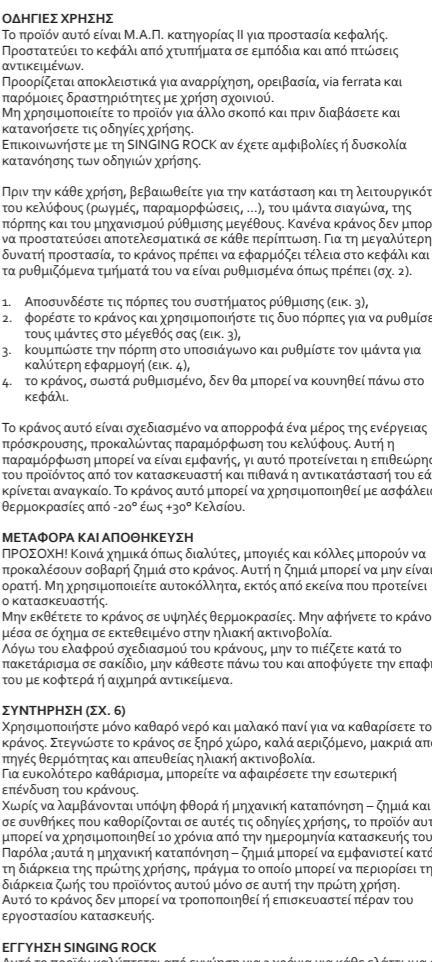
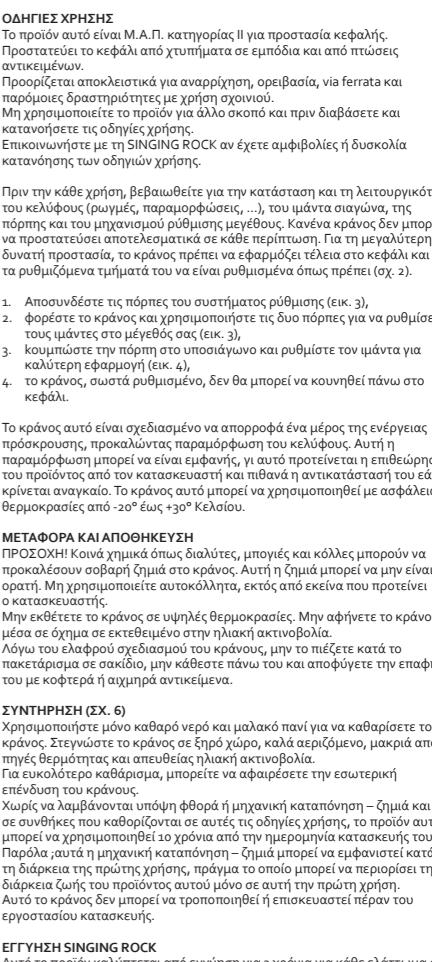
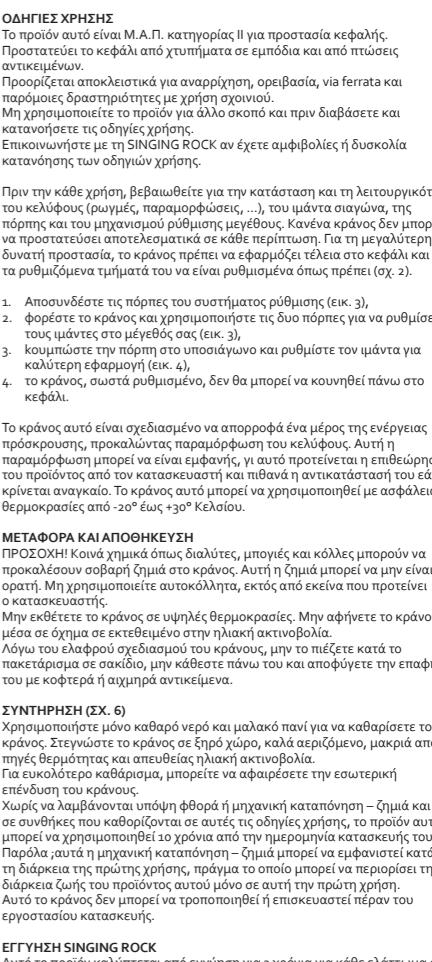
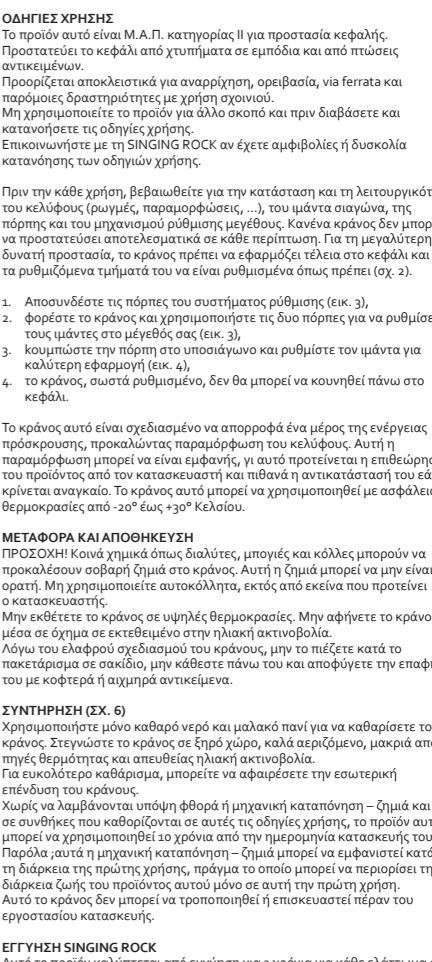
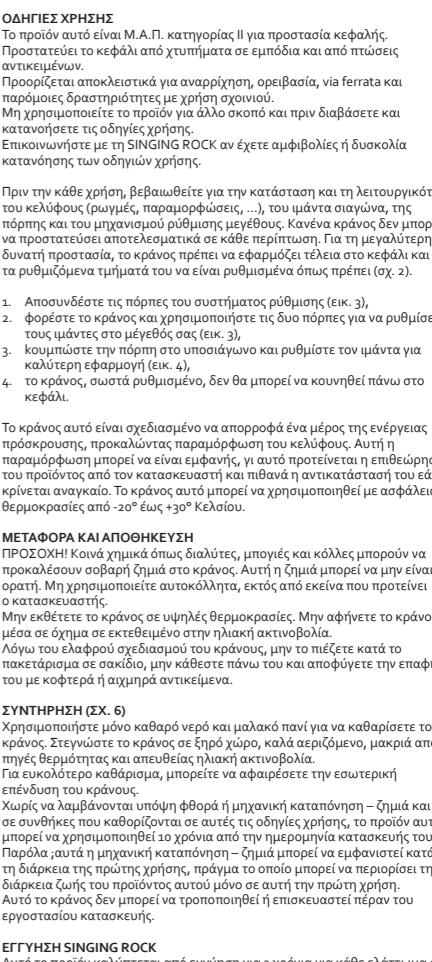
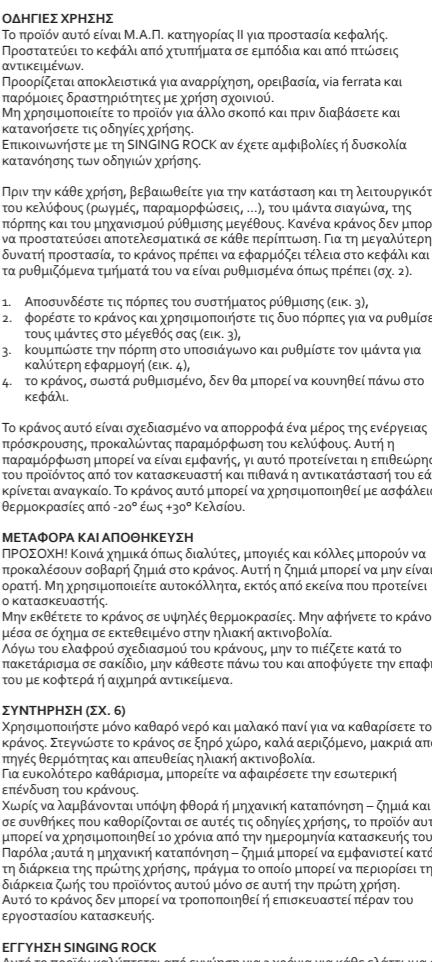
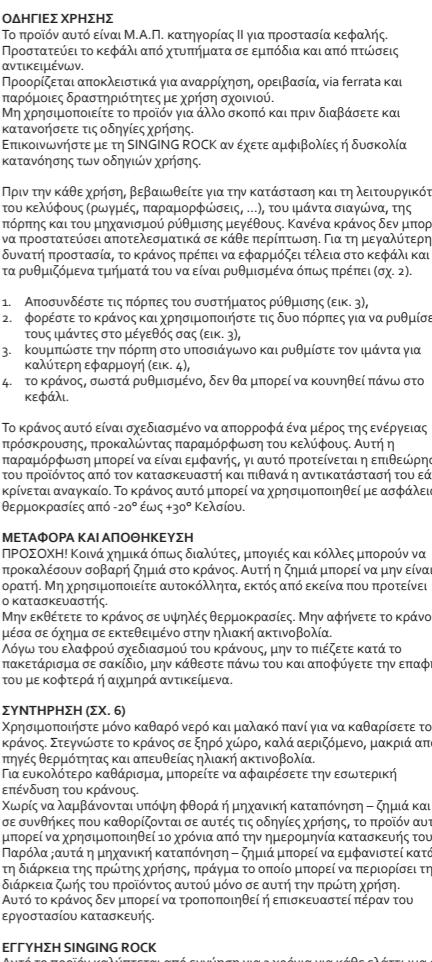
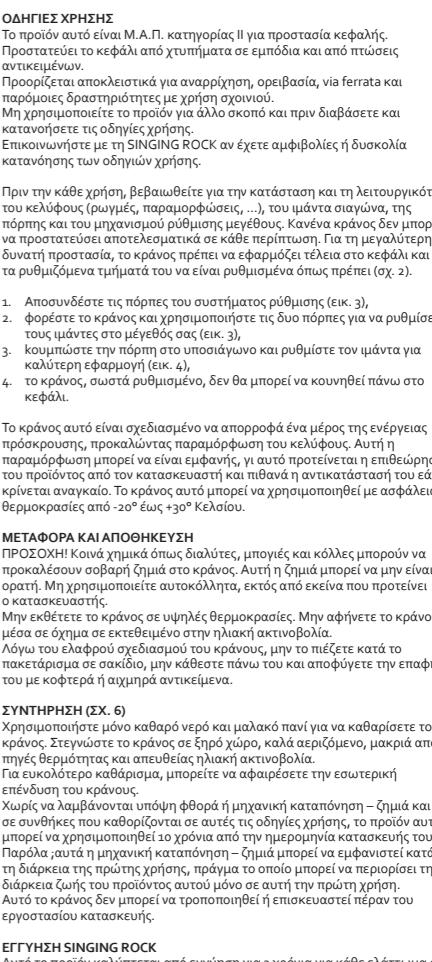
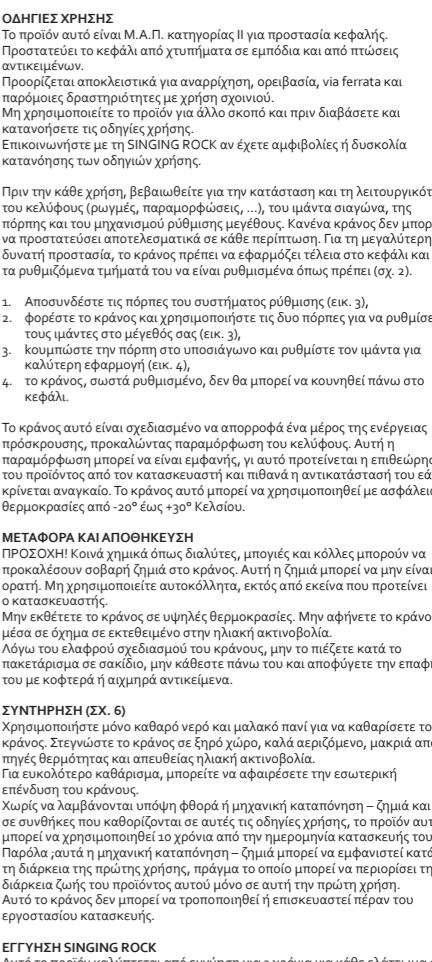
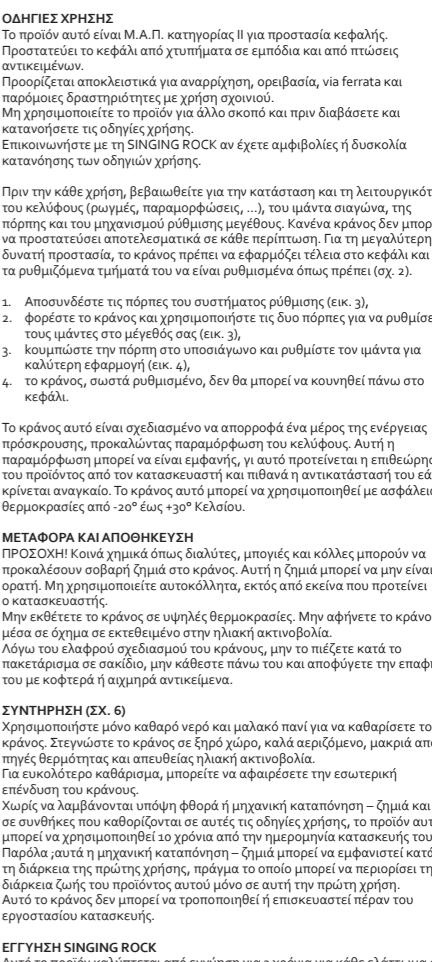
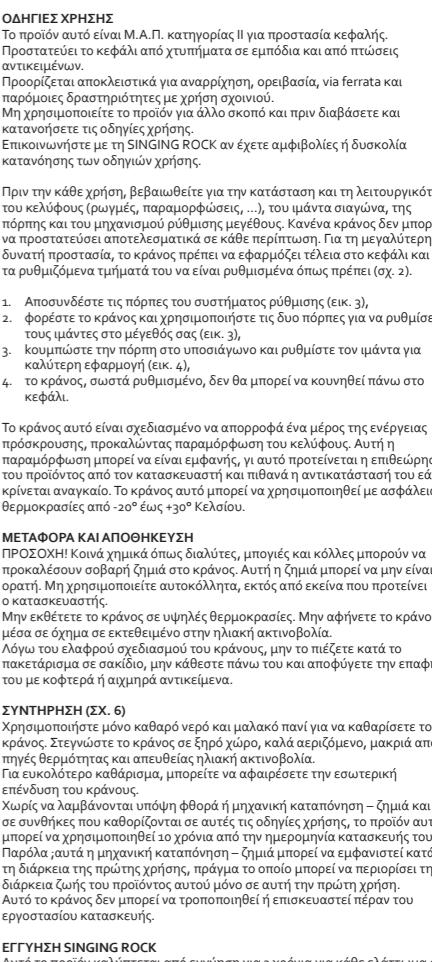
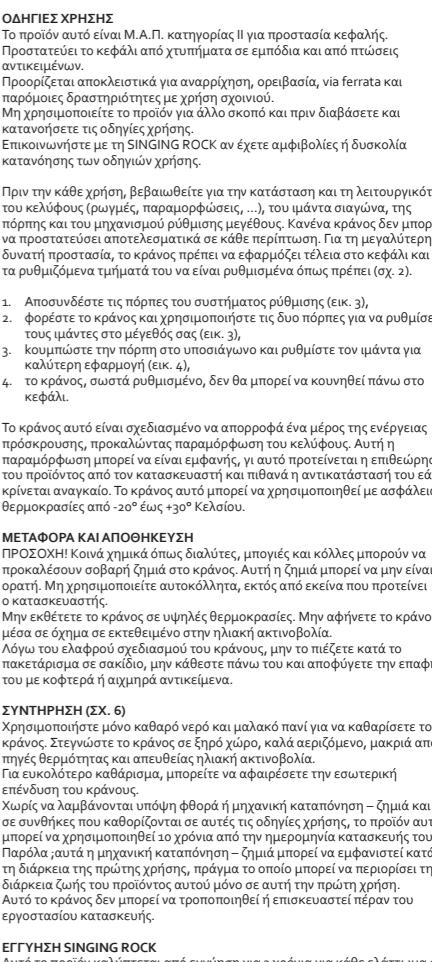
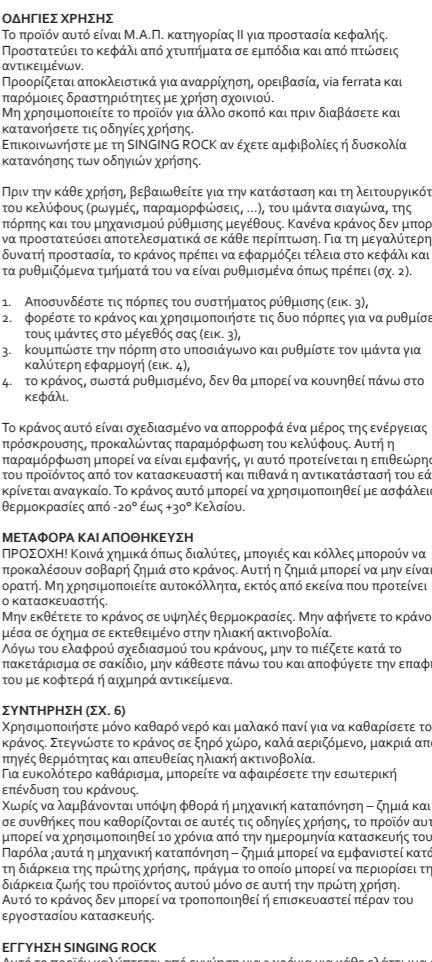
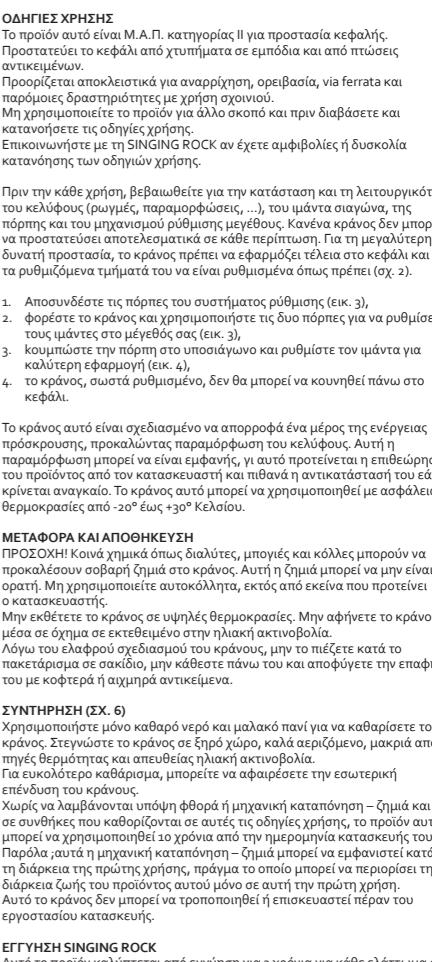
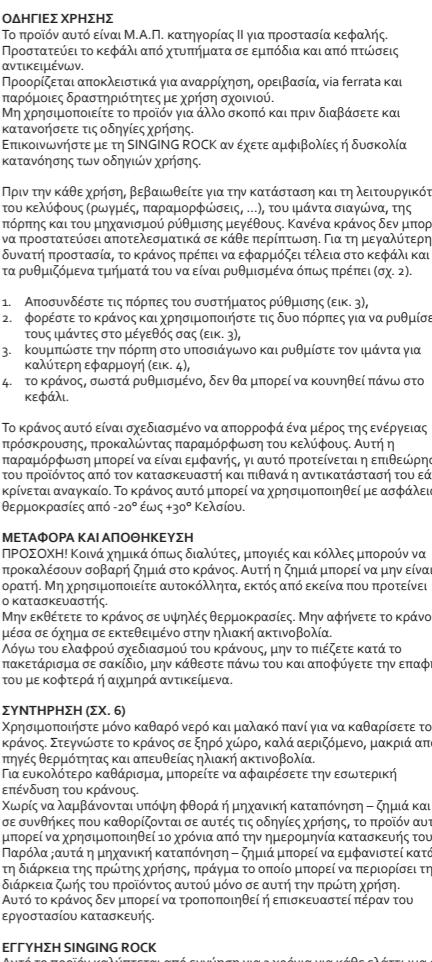
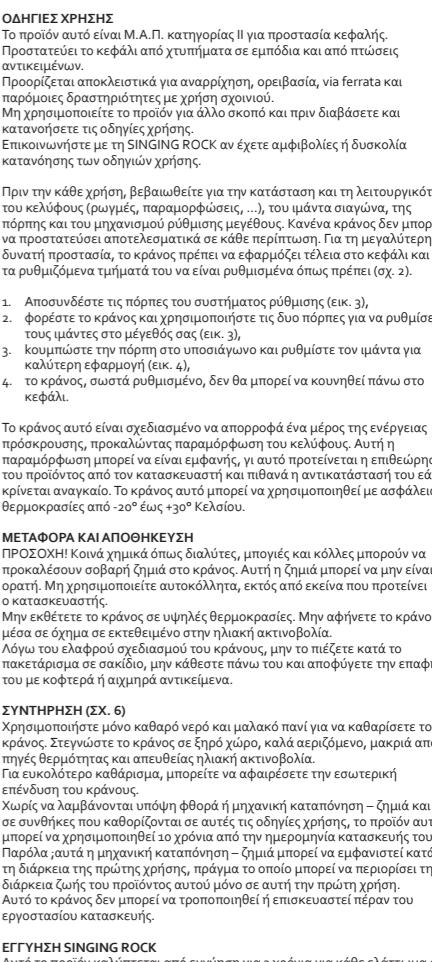
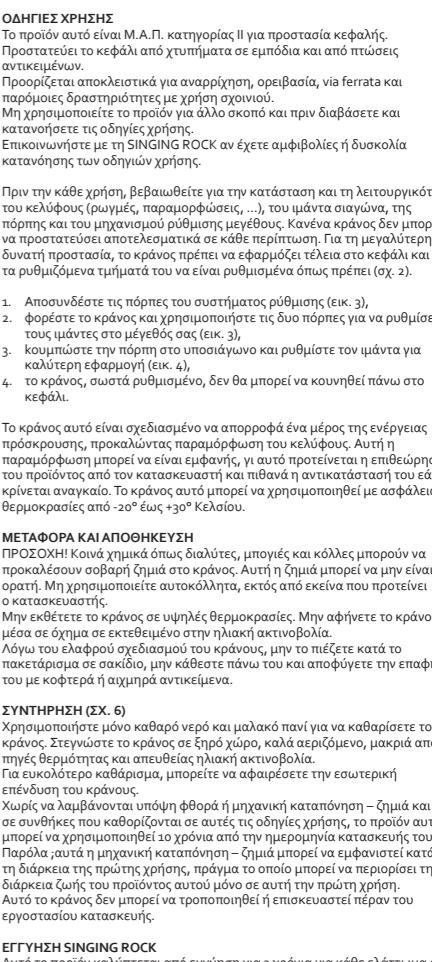
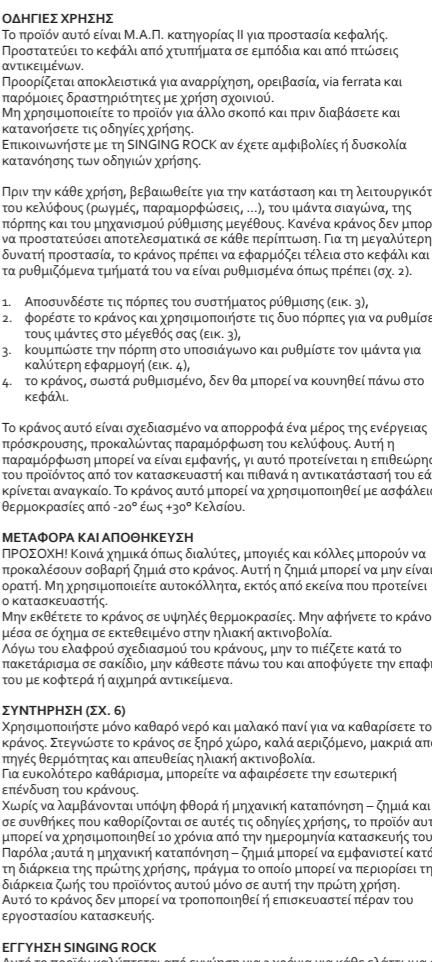
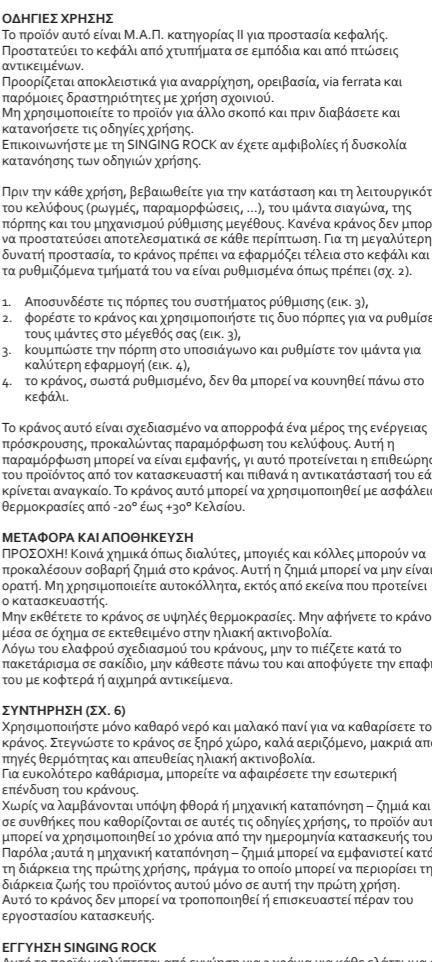
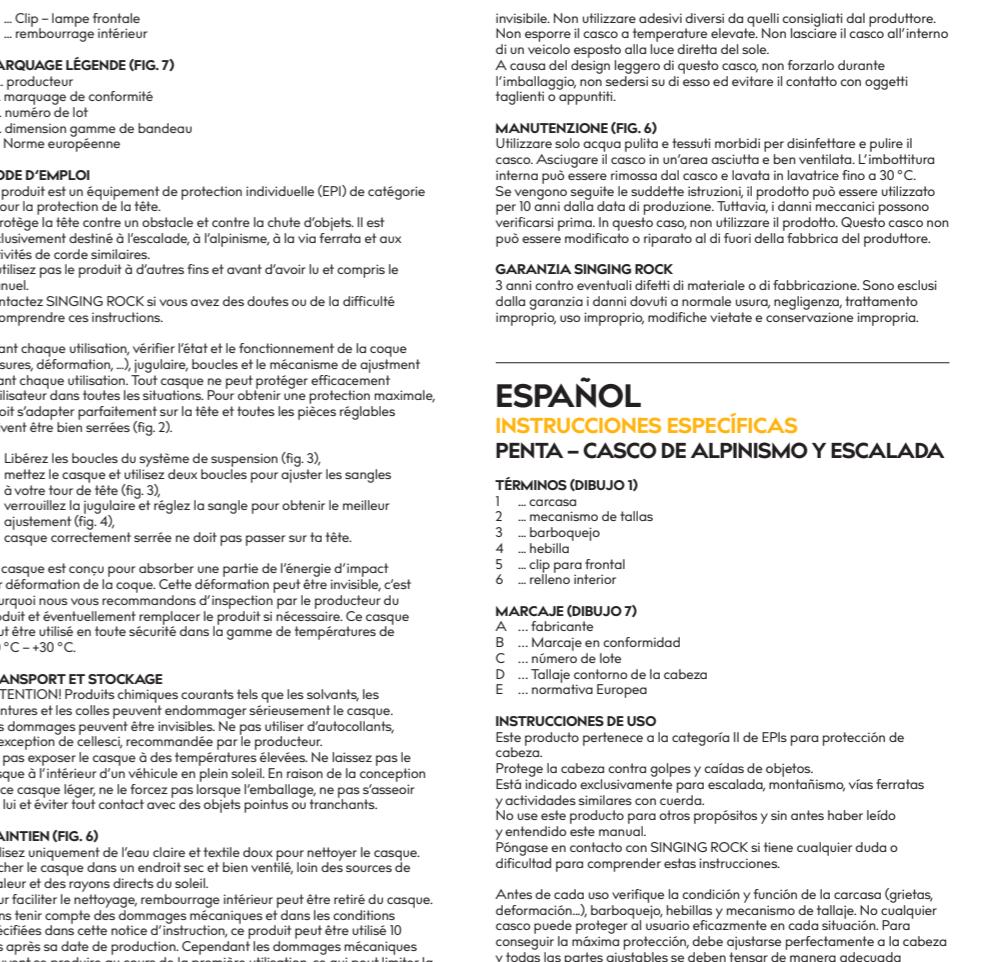
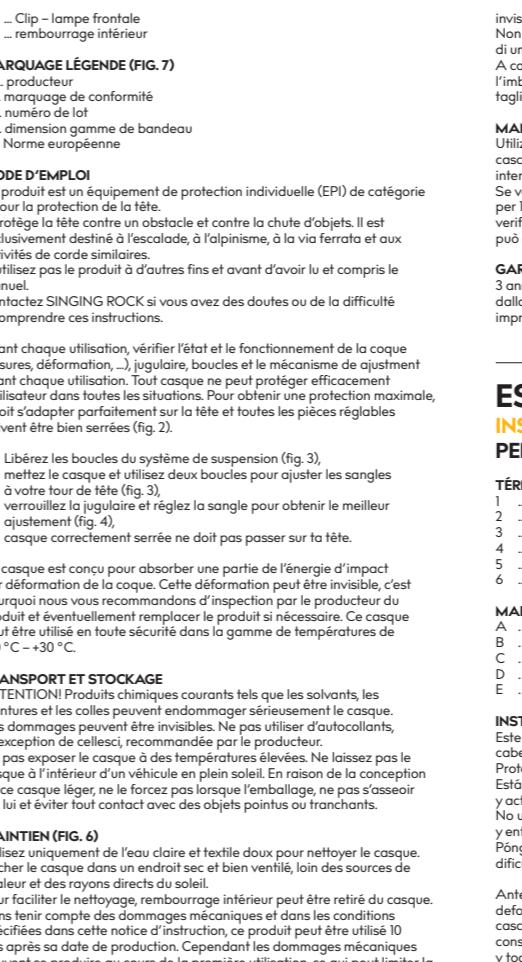
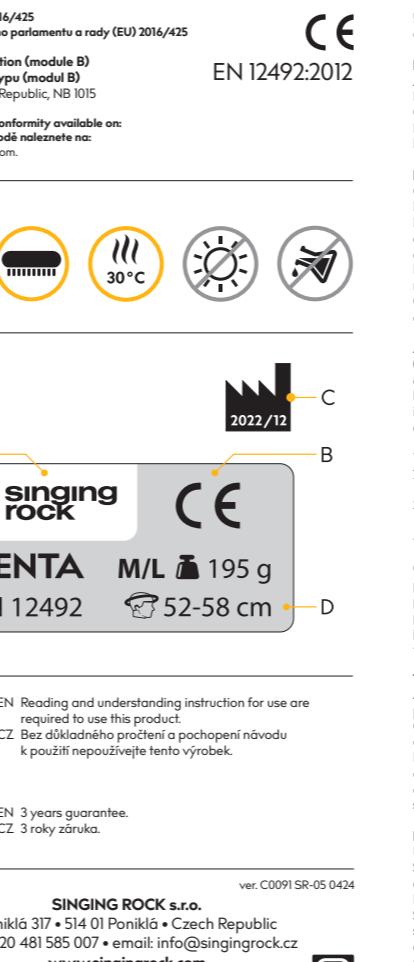
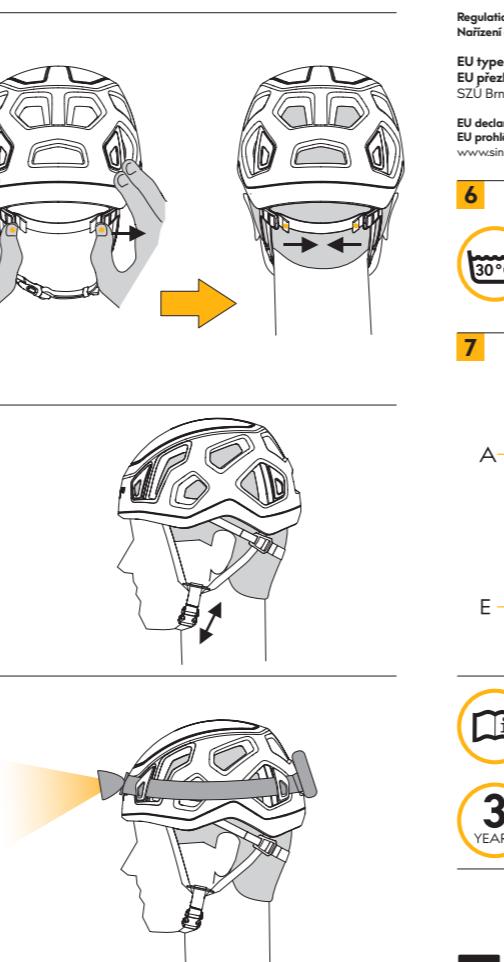
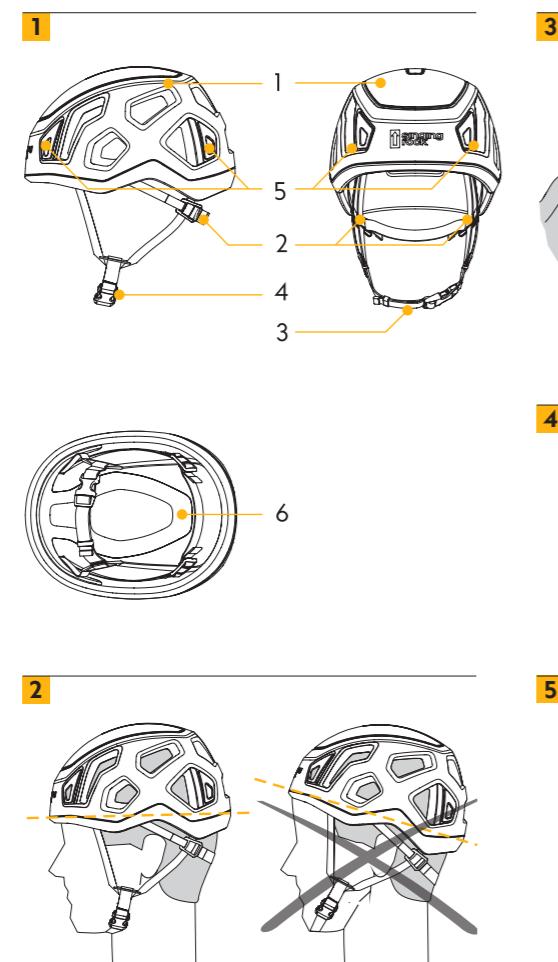
ATTENTION! Common chemicals such as solvents, paints and glues can damage seriously the helmet. This damage can be invisible. Do not use any stickers, except of those recommended by producer.

Do not expose the helmet to high temperatures. Do not leave the helmet inside a vehicle in direct sunlight.

Due to lightweight design of this helmet, do not force it when packing it, do not sit on it and avoid contact with sharp or pointed objects.

Maintenance (FIG. 6)

Use only clean water and a soft cloth to disinfect and clean the helmet. Dry the helmet in a dry, well ventilated area. The inner padding can be removed from the helmet and washed in a washing machine at up to 30°C.



UNDERHÅLL (BILD 6)
Använd endast rent vatten och mjuk trasa för att rengöra hjälmen. Låt hjälmen torka i ett väl ventilerat utrymme utan exponering för hög värme eller direkt solljus. För att undraletta rengöringen kan den inte stoppningsgas tas bort.

Om ovan anvisningar följs kan produkten användas i upp till 10 år från tillverkningsdagen. Observera att mekaniska skador kan uppkomma tidigare. Om så sker måste produkten kasseras.

Inga reparationsfunktioner finns. Det är förbjudet att utföra ändringar av hjälmen eftersom resultatet kan bli minskade skyddsegenskaper. (CE-märkningens gäller inte).

SINGING ROCK GARANTI
Denne produkt har 3-ars garanti mot material- eller tillverkningsfel. Förlängde omfattas inte av garantin, normal slitasje, modifieringar eller ändringar av produkten, felaktig förvaring. Garantin omfattas inte heller av dels- och fullständig skador på grund av tlyckor, försämlighet eller felaktig användning.

SINGING ROCK ansvarar inte för direkta, indirekta eller olycksartade konsekvenser, eller några andra typer av skador som uppstår vid eller beror på användning av denna produkt.

NORSK SPESIFIKK BRUKERVEILEDNING PENTA – FJELLKLATREHJELM

BENEVNELSER (FIG. 1)

- 1 ... skall
- 2 ... størelsesmekanisme
- 3 ... hakeskropp
- 4 ... spenne
- 5 ... klips for hodelykta
- 6 ... innvendig polstring

TEGNFORKLARING, MERKING (FIG. 7)

- A ... produsent
- B ... CEE-merking
- C ... serienummer
- D ... størelsesomrade, hodeomkrets
- E ... europeisk standard

BRUKERVEILEDNING
Dette produktet er PVU kategori II for hodebeskyttelse.

Det beskytter hodet fra å treffe øyenside gjenstander og mot fallende gjenstander.

Produktet er utelukkende beregnet for klatring, fjellklatring, via ferrata og lignende tauaktiviteter. Ikke bruk produktet til andre formål.

Ikke bruk produktet før du leser og forstår bruksanvisningen.

Kontakt SINGING ROCK hvis du er i tvil eller har problemer med å forstå disse instruksjonene.

Forut for en høy bruk av produktet, sjekk styrken og funksjonen på skall (sprekker, deformasjon...) hakeskropp, størelse og størelsesmekanisme.

Ingen hjelm kan beskytte brukeren effektivt i en hær situasjon. For å få maksimalt beskyttelse, må hjelmen passe perfekt på hodet og justerbare deler må være riktig tilpasset (fig. 2).

1) Åpne spenn på hodelykta (fig. 3),
2) sett hjelmen på hodet og juster de til spennene slik at de passer godt (fig. 4),
3) løs hakeskroppen med spennen og juster stroppen for best mulig passform (fig. 4),
4) når hjelmen er riktig tilpasset, skal den ikke kunne bevege seg på hodet.

Denne hjelmen er designet for å absorbere deler av støtenergi den utsettes for, ved at skallet deformeres. Denne deformeringa kan være usynlig. Derfor anbefaler vi at den har vært utsatt for støt, enten byttes ut eller inspiseres av produsenten for å se om dette er nødvendig. Denne hjelmen kan trygt brukes innenfor et temperaturområde -20 °C - +30 °C.

TRANSPORT OG LAGRING
VIKTIG! Vælgkjemikalier slik som løsemiddel, maling og lim, kan skade hjelmen alvorlig. Denne skaden kan være usynlig. Ikke bruk klistermerker på hjelmen, annet enn de som er anbefalt av produsenten.

Ikke utsett hjelmen for høye temperaturer, ikke forslak hjelmen i en motorfarkost som ellers kan føre til skader.

På grunn av hjelmens lave vekt, må den ikke utsettes for veldig hardhendt pakking/komprimasjon, den skal ikke settes på, og en må unngå kontakt mellom hjelm og skarpe eller spisse gjenstander.

VEDLIKEHOLD (FIG. 6)
Bruk kun vann og myke tekstiler til å rengjøre hjelmen. Tørk hjelmen på et tørt og godt ventilet sted, skjerm for varmekilder og direkte sollys. For ekle rengjøring, kan den innvendige polstringa tas ut av hjelmen.

Uten å ta mekaniske skader, eller forhånd beskrevet i denne bruksveiledningen, med i betraktning, kan dette produktet brukes i opp til 10 år fra produksjonsdatoen.

Men mekaniske skader på produktet, som til og med kan oppstå ved første gangs bruk, kan redusere levetiden til kun denne ene gangen.

Denne hjelmen kan ikke modifiseres eller repareres annet en på produsentens fabrikk.

SINGING ROCK GARANTI
Dette produktet har 3 år garanti mot feil i materialer eller produksjon.

Unntatt fra garantien er: normal slitasje, modifikasjoner eller tilpasninger, feil oppbevaring og lagring. Også unntatt fra garantien er skader som følge av ulykker, forsämlighet, eller bruk som produktet ikke er designet for.

SINGING ROCK er ikke ansvarlig for konsekvenser, direkta eller indirekta, eller som følge av ubell eller noen slags skade, som skriver seg fra, eller kommer som et resultat av bruk av dette produktet.

POLSKI INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA PENTA – KASK WSPINACZKOWY

POJĘCIA (RYS. 1)

- 1 ... skrona
- 2 ... mechanizm regulacji rozmiaru
- 3 ... pasiek pod brodą
- 4 ... sprzączka
- 5 ... uchwyt na czolówkę
- 6 ... wyściółka wewnętrzna

ODZNAZENIA (RYS. 7)

- A ... producent
- B ... oznaczenia deklaracji zgodności z normą EN
- C ... data produkcji
- D ... zakres regulacji – obwód głowy
- E ... norma

UNDERHÅLL (BILD 6)

Använd endast rent vatten och mjuk trasa för att rengöra hjälmen. Låt hjälmen torka i ett väl ventilerat utrymme utan exponering för hög värme eller direkt solljus. För att undraletta rengöringen kan den inte stoppningsgas tas bort.

Om ovan anvisningar följs kan produkten användas i upp till 10 år från tillverkningsdagen. Observera att mekaniska skador kan uppkomma tidigare. Om så sker måste produkten kasseras.

Inga reparationsfunktioner finns. Det är förbjudet att utföra ändringar av hjälmen eftersom resultatet kan bli minskade skyddsegenskaper. (CE-märkningens gäller inte).

SINGING ROCK GARANTI
Denne produkt har 3-ars garanti mot material- eller tillverkningsfel. Förlängde omfattas inte av garantin, normal slitasje, modifieringar eller ändringar av produkten, felaktig förvaring. Garantin omfattas inte heller av dels- och fullständig skador på grund av tlyckor, försämlighet eller felaktig användning.

SINGING ROCK ansvarar inte för direkta, indirekta eller olycksartade konsekvenser, eller några andra typer av skador som uppstår vid eller beror

på användning av denna produkt.

NORSK SPESIFIKK BRUKERVEILEDNING PENTA – FJELLKLATREHJELM

BENEVNELSER (FIG. 1)

- 1 ... skall
- 2 ... størelsesmekanisme
- 3 ... hakeskropp
- 4 ... spenne
- 5 ... klips for hodelykta
- 6 ... innvendig polstring

TEGNFORKLARING, MERKING (FIG. 7)

- A ... produsent
- B ... CEE-merking
- C ... serienummer
- D ... størelsesomrade, hodeomkrets
- E ... europeisk standard

BRUKERVEILEDNING

Dette produktet er PVU kategori II for hodebeskyttelse.

Det beskytter hodet fra å treffe øyenside gjenstander og mot fallende gjenstander.

Produktet er utelukkende beregnet for klatring, fjellklatring, via ferrata og lignende tauaktiviteter. Ikke bruk produktet til andre formål.

Ikke bruk produktet før du leser og forstår bruksanvisningen.

Kontakt SINGING ROCK hvis du er i tvil eller har problemer med å forstå disse instruksjonene.

Forut for en høy bruk av produktet, sjekk styrken og funksjonen på skall (sprekker, deformasjon...) hakeskropp, størelse og størelsesmekanisme.

Ingen hjelm kan beskytte brukeren effektivt i en hær situasjon. For å få

maksimalt beskyttelse, må hjelmen passe perfekt på hodet og justerbare deler må være riktig tilpasset (fig. 2).

1) Åpne spenn på hodelykta (fig. 3),

2) sett hjelmen på hodet og juster de til spennene slik at de passer godt (fig. 4),

3) løs hakeskroppen med spennen og juster stroppen for best mulig passform (fig. 4),

4) når hjelmen er riktig tilpasset, skal den ikke kunne bevege seg på hodet.

Denne hjelmen er designet for å absorbere deler av støtenergi den utsettes for, ved at skallet deformeres. Denne deformeringa kan være usynlig. Derfor anbefaler vi at den har vært utsatt for støt, enten byttes ut eller inspiseres av produsenten for å se om dette er nødvendig. Denne hjelmen kan trygt brukes innenfor et temperaturområde -20 °C - +30 °C.

TRANSPORT OG LAGRING
VIKTIG! Vælgkjemikalier slik som løsemiddel, maling og lim, kan skade hjelmen alvorlig. Denne skaden kan være usynlig. Ikke bruk klistermerker på hjelmen, annet enn de som er anbefalt av produsenten.

Ikke utsatt hjelmen for høye temperaturer, ikke forslak hjelmen i en motorfarkost som ellers kan føre til skader.

På grunn av hjelmens lave vekt, må den ikke utsettes for veldig hardhendt pakking/komprimasjon, den skal ikke settes på, og en må unngå kontakt mellom hjelm og skarpe eller spisse gjenstander.

VEDLIKEHOLD (FIG. 6)
Bruk kun vann og myke tekstiler til å rengjøre hjelmen. Tørk hjelmen på et tørt og godt ventilet sted, skjerm for varmekilder og direkte sollys.

Før ekle rengjøring, kan den innvendige polstringa tas ut av hjelmen.

Uten å ta mekaniske skader, eller forhånd beskrevet i denne bruksveiledningen, med i betraktning, kan dette produktet brukes i opp til 10 år fra produksjonsdatoen.

Men mekaniske skader på produktet, som til og med kan oppstå ved første gangs bruk, kan redusere levetiden til kun denne ene gangen.

Denne hjelmen kan ikke modifiseres eller repareres annet en på produsentens fabrikk.

SINGING ROCK GARANTI
Dette produktet har 3-ars garanti mot feil i materialer eller produksjon.

Unntatt fra garantien er: normal slitasje, modifikasjoner eller tilpasninger, feil oppbevaring og lagring. Også unntatt fra garantien er skader som følge av ulykker, försämlighet, eller bruk som produktet ikke er designet for.

SINGING ROCK er ikke ansvarlig for konsekvenser, direkta eller indirekta, eller som følge av ubell eller noen slags skade, som skriver seg fra, eller kommer som et resultat av bruk av dette produktet.

POLSKI INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA PENTA – KASK WSPINACZKOWY

POJĘCIA (RYS. 1)

- 1 ... skrona
- 2 ... mechanizm regulacji rozmiaru
- 3 ... pasiek pod brodą
- 4 ... spony
- 5 ... drążek čeloveho svetla
- 6 ... wnútorná výstrelka prilby

ODZNAZENIA (RYS. 7)

- A ... producent
- B ... oznaczenia deklaracji zgodności z normą EN
- C ... data produkcji
- D ... zakres regulacji – obwód głowy
- E ... norma

UNDERHÅLL (BILD 6)

Använd endast rent vatten och mjuk trasa för att rengöra hjälmen. Låt hjälmen torka i ett väl ventilerat utrymme utan exponering för hög värme eller direkt solljus.

För att undraletta rengöringen kan den inte stoppningsgas tas bort.

Om ovan anvisningar följs kan produkten användas i upp till 10 år från tillverkningsdagen. Observera att mekaniska skador kan uppkomma tidigare. Om så sker måste produkten kasseras.

Inga reparationsfunktioner finns. Det är förbjudet att utföra ändringar av hjälmen eftersom resultatet kan bli minskade skyddsegenskaper. (CE-märkningens gäller inte).

SINGING ROCK GARANTI
Denne produkt har 3-ars garanti mot material- eller tillverkningsfel. Förlängde omfattas inte av garantin, normal slitasje, modifieringar eller ändringar av produkten, felaktig förvaring. Garantin omfattas inte heller av dels- och fullständig skador på grund av tlyckor, försämlighet eller felaktig användning.

SINGING ROCK ansvarar inte för direkta, indirekta eller olycksartade konsekvenser, eller några andra typer av skador som uppstår vid eller beror

på användning av denna produkt.

POLSKI INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA PENTA – RONIMISKI KIVER

POJĘCIA (RYS. 1)

- 1 ... korpus
- 2 ... izmierzanie piełogąszeń mechanicznych
- 3 ... zaszywka
- 4 ... spony
- 5 ... średnica głowicy głowicy
- 6 ... średnica głowicy ścislenia

ODZNAZENIA (RYS. 7)

- A ... producent
- B ... oznaczenia deklaracji zgodności z normą EN
- C ... data produkcji
- D ... zakres regulacji – obwód głowy
- E ... norma

UNDERHÅLL (BILD 6)

Använd endast rent vatten och mjuk trasa för att rengöra hjälmen. Låt hjälmen torka i ett väl ventilerat utrymme utan exponering för hög värme eller direkt solljus.

För att undraletta rengöringen kan den inte stoppningsgas tas bort.

Om ovan anvisningar följs kan produkten användas i upp till 10 år från tillverkningsdagen. Observera att mekaniska skador kan uppkomma tidigare. Om så sker måste produkten kasseras.

Inga reparationsfunktioner finns. Det är förbjudet att utföra ändringar av hjälmen eftersom resultatet kan bli minskade skyddsegenskaper. (CE-märkningens gäller inte).

SINGING ROCK GARANTI
Denne produkt har 3-ars garanti mot material- eller tillverkningsfel. Förlängde omfattas inte av garantin, normal slitasje, modifieringar eller ändringar av produkten, felaktig förvaring. Garantin omfattas inte heller av dels- och fullständig skador på grund av tlyckor, försämlighet eller felaktig användning.

SINGING ROCK ansvarar inte för direkta, indirekta eller olycksartade konsekvenser, eller några andra typer av skador som uppstår vid eller beror

på användning av denna produkt.

POLSKI INSTRUKCJA